

ٲه حكامین زقستانین د سوننه تا پیروز دا

نقیسین

الشیخ ابراهیم بن عبدالله المزروعی

وهرگیړان

ژین محمد شرف

مزگه فت

ٲهكاملن زقستانن

د سوننهٲا ٲاقر دٲا

نقلسن

الشفخ ابراهنم بن عبدالله المزروعن

وهركنران

ژنن محمد شرف

مركهفت

www.mzgaft.com



نقیسین: الشیخ ابراهیم بن عبدالله المزروعی.

وهرگیپران: ژین محمد شرف.

پیداچوون: م. ئایدن سندی.

دیزایننا ناقرهروکن و بهرگی: سایتی مزگهفت.

ژ بهرهمین: سایتی مزگهفت www.mzgaft.com





بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

حمد هه می بۆ خودی بن ئەم سوپاسیا وی دکەین و داخوازا
هاریکاریی ژێ دکەین و داخوازا ژێبیرنا گۆنەهان ژێ دکەین، ئەم
خۆ ب وی دپاریزین ژ شەری نەفسا خۆ و خرابیا کارین خۆ،
هەرکەسێ خودی هیدایەتا وی دا بەرزەبونا وی نینە، و هەر
کەسێ بەرزەبوو ریکا دروست بۆ نینە، ئەز شەهدهیی د دەم کوچ
خودا ژ هەژێ پەرستنی نینن ژبلی اللە ی ئەو تنی یە و چ
هەقیشک نین، و ئەز شەهدهیی د دەم کو موحه مەد عەبدی وی
و پیغه مەبری وی، پشتی هنگی:

هندیکە ئەف ئە کولینە یە پیکدهیت ژ هندهک بابەتین گرنگ ل سەر
هندهک ئە حکامین شەری یین گریدای ب زفستانێ ئە.

په یفا زفستان ب تنی ئیک جاری د قورئانی دا هاتیە ئەو ژێ د
سورەتا قورەیش دا هاتیە.

ئیمام مالک گۆت: «زفستان نیفا سالی یە، و هاقین نیفا وی یا دی
یە»¹، ئەبو بەکرێ عەرەبی ژێ ئە گۆهاستیە و پاشی دبیژیت: «یا



مالکی گۆتی ئەو راستە، ژبەر هندی خودایی مەزن دەم (زەمان)
کریه دوو پارچە، و پارچا سیی بو نینه...»².

هاتنا خوارا بارانی ل زقستانای دبیت دلۆقانی بیت، و دبیت
ئەشکەنجە ژێ بیت هەروەکی یا دیار د جیهانی دا:

د (صحیح)ا بوخاری و موسلمی دا ژ عائیشایی خودی ژێ رازی
بیت گۆتیە: ئەگەر پیغەمبەری خودی ﷺ عەرەك یان ژێ هەوا
دیتبا نیشانا ترسی ل سەر سەروچاقین وی دیار دبوون، گۆتی:
ئەم پیغەمبەری خودی ﷺ هندیکه مروقن ئەگەر عەر دیتن
کەیف خۆش دبن هیقیا وان ئەو دوی عەوری دا بارانەك هەبیت،
بەلی پا ئەز تە دبینم دەمی تو دبینی نەقیان د سەروچاقی تە دا
دیار دبن، ئەقجا وی گۆت: ئەم عائیشا ما کی دی من پشتراست
کەت کو ئەشکەنجە نەبیت؟ ئوممەتەك ب هەوایی هاتە
ئەشکەنجە دان، و ئوممەتەکی ئەشکەنجە دیت، گۆتن: ئەف عەرە
دی بارانی ل مە بارینیت.³



و ههروهسا د (صحيح)ا موسلمى دا هاتيه: كو پيغه مبهري
خودى ﷺ ئەگەر روژا ههوا و عه ور ههبا، ترس د سه روچاڤين وى
دا ديار د بوون، د هات و دچوو، ئەگەر باران هاتبا كهيف خوش
دبوو، و ترس ژ سه روچاڤين وى دچوو، عائيشايى گوت: من
پرسيارا هندى ژيكر، ئەوى گوت: «ئەز ترسم ئەڤه ئەشكه نجه بيت
و ب سه ر ئوممه تا من دا بهيت»، و ئەگەر باران ديتبا د گوت: ئەڤه
دلۆڤانيه.⁴

ئيمامى نه وهوى د شروڤه كرنا سه حيا موسلمى دا دبيژيت:
ترسا وى ئەو بوو بهينه سزادان ب گونه هين گونه هكاران، و كهيف
خوش دبوو ب نه مانا ئەگه رى ترسى.⁵ (ئانكو باران بارينى)

و ئەم دى هندهك ئەحكامين شه رعى د به شين پاڤزيى و نقيزى
و مزگه فتى و روژيى و زكران (انكار) دا بيرئنين:



۱- ژ بهشې پاقژيې:

۱- ئاڤا بارانې پاقژه و ههروهسا پاقژكهره بو ژېلى خو ژى:
خودايې مه زن دېيژيت: { وَأَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً طَهُورًا }، [سُورَةُ
الْفُرْقَانِ: ۴۸]. راماڼ: ومه ئاڤه كا ئه و پي دئينه پاقژكرن ژ عهسماني
ئينا خواري.

۲- دهستنقيژگرتن د سهرمايې دا ژ ژيبرنا گونه هانه:

پيغه مبهري خودي ﷺ گوټ: سي تشت ژ ژيبرنا گونه هانه: مانا ل
هيڤيا نقيژي پستي نقيژي (ئانكو نقيژهكي بكي و بميني ل
هيڤيا نقيژا دي)، دهستنقيژگرتن د سهرمايې دا (ئانكو دونيا سار
بيت و دهستنقيژي بگريت)، ههروهسا پينگاف هافيتن بو نقيژا ب
جهماعهت.⁶ مه ناوي گوټ: ئانكو سهرمايا گه له ك دژوار.⁷
وقورتوبي گوټ: ئانكو ب ته مامي ئەندامين خو بشوت دگهل
سهرمايا دژوار، و ژبه روي چه ندي ئازاري ببهت، و وهكي قان.⁸



۳- تمقنا ریگان (جادان):

بنياتى وى پاقژه و پيدقى ناکهت جلك ژ بهر وى بینه شويشتن
(ئانکو بیژین ئەگەر ما ب جلكان قه پيسه پيدقييه بشوين): د
موصه نه فا عه بدوللره زاقى دا ژ هندهك تابعيان: كو ئەو د بونه ئاف
و ته قن ل بهر بارانى، و پاشى د هاتن مزگهفتى دا و نقيژ دكرن.⁹

۴- مهسحكرنا ل سهر خوف و گورهيان:

ههروهكو ئەف چهنده خوجه بويه د گهلهك فهرموودين سهحيح
دا، و ههروهسا ترمذى و ئيين هه بان و ئەلبانى مهسحكرنا ل سهر
پيلاقى د دهستقيژى دا دروست دانايه، ئەف چهنده دهستويردايه،
ئەلبانى گوت: (ئەگەر ته ئەفه زانى نابيت تو دوودل بى د وهگرتنا
وى دا، ئەفه دهستويرداييه پشتى فهرمووده ل سهر هاتيه خوجه
كرن.¹⁰



۲- ژ بهشنِ نقيژئ:

۱- ل دهمن هاتنا خوارا بارانن درسته تو نه چيه مزگهفتن بو نقيژئا
ب جماعت وهکن هيجه تهکن، نه وهکن واجب بونن:

نقيژئا ب جماعت واجبه ل سهر زهلامان ژبه ر فرمودهيا:
"ههرکسي گوھ ل بانگي بيت و نه چيت نقيژئ، نقيژئ بو ئهوي
نينه ئيللا ئه و نه بيت هيجه تهک هه بيت و نه شيت بچيت".¹¹

باران يا کيم بيت يان گهلهک بيت هيجه ته: ژبه ر فرمودهيا
ئوسامه يي کورئ عومه يري گوټ: ئه م دگه ل پيغه مبهري خودئ
بوين ل دهمي حوده يبيه دا و باران ل مه هات بنئ نعالا مه
شل نه بوو، گازيکه ري پيغه مبهري ﷺ گزي کر: (نقيژئ ل ماليين
خو بکه ن).¹²

قورتوبي د (موفهيم) ي دا پشتي بيرئنانا فرموده يين ب
ريکييدانئ گوټ: وهکي ئاشکرا ژ فان فرمودا دروسته نه چيته
نقيژئا ب جماعت ژبه ر وي زه حمه ت و سه ختيا دگه هيته خه لکي
ژ بارانئ و هه وايي و سه رمايئ، و ئه و ته نگاشي و زه حمه تين وهکي
فان يين ب سهر خه لکيدا دهين د سه فه ري دا و ل مال ژئ.¹³



د (صحيح) ا موسلم سی دا ژ جابری گوټ: ئەم دگەل پيغه مبهري
 خودی ﷺ چوونه سه فهري، باران ل مه هات، پيغه مبهري ﷺ
 گوټ: هەر کهسی ژ وه قيا بلال جهی خو نقيزي بکەت.¹⁴

و ئيبين حيباني ژ بهري قی به شهك نقيسی و گوټ: دا ديار کرن کو
 فه رمان دانا ب نقيزي ل جهی خو بکەت وه کی مه دای ديار کرن کو
 فه رمانا وی سوننه ته نه کو موکومیه.¹⁵

۲- بانگدان د هاتنا باران دا و ههروهسا د سه رماین دا:

بانگبیز ل جهی (حي على الصلاة) ئانکو وهرن بو نقيزي دببیت:
 (صلوا في حالكم) ئانکو: ل جهین خو نقيزي بکەن، و ههروهسا
 پشتی ژ بانگی خلاس دبیت دببیت: ل مالین خو نقيزي بکەن،
 یان ژی پشتی ههردوو (حي على) دببیت ههروهکو د (صحيح) ا
 بوخاری و موسلمی دا ژ کورپی عه باسی ل پوژا باران دا ئەوی
 گوته بانگبیز خو: ئەگەر ته گوټ (أشهد أن محمدا رسول الله)،
 تو نه بیژه (حي على الصلاة)، به لکو بیژه: نقيزي ل مالین خو
 بکەن، ههروهکی خه لکی ئەف چهنده نه قيا، ئەوی گوټ: ئەوی ژ



من باشتر ئەف چەندە كرىه (ئانكو پېغەمبەرى خودى ژى ﷺ ئەف چەندە كرىه ژبەر هندی من ژى وه كر).¹⁶

ههروهكو د (صحيح)ـا بوخارى و موسلمى دا هاتى ژ نافعى گوت:
 ل شهقهكئ كورئ عومهرى بانگ دا پاشى گوت: ل جهين خو
 نقيژئ بكن، ئەفجا گوتە مه كو پېغەمبەرى خودى ﷺ فهрман ل
 بانگبېژئ دكر بانگ بدەت پاشى ددويقدا دگوت: ل شهقين سهرما
 ل مالين خو نقيژئ بكن، يان ژى دەمى هاتنا بارانى د سه فهرى
 دا هه فهрман دكر كو هه ر ئيك ل جهين خو نقيژئ بكت.¹⁷

درسته نه چييه نقيژا ب جهماعەت ل دەمى هه بوونا هيجه تهكئ،
 خو ئەگەر بانگبېژ بېژيت: ل جهين خو نقيژئ بكن يان
 نه بېژيت!

۳- دروستيا كومكرنا دناقبرهرا دوو نقيژان دا ل دەمى هاتنا بارانى
 و ل دەمى هه بوونا پيدقياتيەكئ، بەلئ پا ئەف چەندە نهبيتە
 تشتهكئ عەدەت:

كومكرنا نقيژان ريكيپيدانه گريدايه ب لادانا تهنگاخيئ و سهختيئ
 قه، و ومهركرنا وي و كاركرن ل سهر گهلهك تهنگاخيئ ل سهر



خه لکې رادکته دبیت گه له ک کار ته نه چار بکه ن یان کاودان
 وه بکه ن تو کومکرنې بکه ی دناقبه را نقیژان دا، وه کی دکتوران و
 ژبلی وان ژی.

د (صحيح) ا موسلمی دا ژ کورې عه باسی - خودې ژې رازی
 بیت- گوټ: پیغه مبهري خودې ﷺ نقیژا نیقرو و یا ئیقاری دگهل
 ئیک کومکریه، و ههروه سا نقیژا مه غره ب و یا عه یشا ژی دگهل
 ئیک کومکریه، و ئەف کومکرنه نه د کاودانې ترسی دا بوو و
 ههروه سا نه د سه فه ری ژی دا بوو.¹⁸

و ئیمامې مالک گوټ: ئەز دبینم ئەو کومکرنه د بارانې دا بوو ئانکو
 باران دهات له وما پیغه مبهري خودې ﷺ نقیژ دگهل ئیک
 کومکرن¹⁹، ئیمامې شافعی و ژبلی وی ژی رازی بوونه ل سه ر قی
 چه ندی.²⁰

به لی پا موسلم و ئەحمده و ئەبی داود و ترمذی و ههروه سا
 نه سائی ژی ژ کورې عه باسی، ده رباره یی: نه د کاودانې ترسی دا
 بوو و نه باران ژی بوو، ئیبن ته یمیة قی چه ندی راجح دکته د



فهتوایا خودا (۲۴/۶۷) و (۲۴/۸۴)، و گوتیه: ئەگه ری وی پاكړنا ته نگاڅیږی یه ل سه ر ئوممه تی.

و ئیبن مونذیری گوت: پامانا وی ئەو نینه کو وان نڅیژ کومکرن ژبه ر ئەگه رکی ژ ئەگه ران، چونکی کورپی عه باسی گوتیه مه کو ئەگه ری وی پاكړنا ته نگاڅیږی یه.²¹

نه وه وی گوت: کومه ک ژ زانایین ئوممه تی گه هشتنه هندی کو دروسته کومکرن دناڅبه را نڅیژان دا بهیته کرن بیی کول سه فه ری ژ ی ژبه ر پیدڅیاتیه کی یان ئەگه رکی بو وان یین څی چه ندی نه که نه عه ده ت و به رده وام وی چه ندی نه که ن وی ده می کوم بکه ن ده می ئەگه ره ک هه بیت بو کومکرنا وان، ئەڅه گوتنا ئیبن سیرینی و ئەشهه بی ژ هه قالین مالکی یه، و کومه ک ژ ئەهلې حه دیسی، و ئیبن مونذیری هه لېژارتیه.²² و ههروه سا ئیبن حه جهری ژ ی²³، و زه رقانی ژ ی²⁴، ههروه سا دروسته کومکرن بهیته کرن دناڅبه را نڅیژان دا ژبه ر هاتنا بارانی د نڅیژا ب جه ماعت دا ئەڅجا چ بینه پیس یان ببه نه پاش (تقدیما او تأخیراً)، و خه طابی گوت: ئەڅه گوتنا مالکیه و یا شافعیه ژ ی و ههروه سا یا ئەحمه دیه ژ ی.²⁵



و چ جیوازی نینه دناقبهرا مزگهفتا نیژیک یان یا دویر دا د دروست دانانا کومکرنی د بارانی دا، و ناچیبیت نفیژ بهینه کومکرن ل مال یان ل مصلائی [جههکه بو نفیژی هاتیه چیکرن]، ژبه ر هاتنا بارانی بهلکو تنی ل مزگهفتی یه کومکرنا نفیژان، چونکی چوون بو مزگهفتی ل وی ده می دبیته تهنگاشی و سهختی، و شافعی د (الأم) ²⁶ دا گوئییه: ئەف چهنده ژ ئەگه ری بارانی و سه رمایی و هه وایی و وه کی وانه، و ئەف کومکرنه ژی دروست نینه ئیلا ب کومهل نه بیت ژبه ر کو ئەگه ره کی گشتی یه، به لی پا ئەگه ره کی تاکه که سی وه کی نساخیی و ئیشی و برینین تایبه ت و وه کی فان ئەفه دروسته نفیژان کومبکه ن چونکی گریدایه ب سه ختییه فه ئەوا خودانی وی ب تنی فه دگریت، و ئافره ت ژی د فان ئەگه ران دا وه کی زه لامیه ژبه ر گشتیا گوئنا پیغه مبه ری خودی ﷺ: "ئه گه ر ئەو کاری هوین ژی د ترسن کو نفیژا هه وه دی ژ هه وه چیت سه روه دا هات، بلا ئەو قی نفیژی بکه ن، ئانکو هه ردوو نفیژان کومبکه ت". ²⁷



۴- کومکرنا نقیڑن سونہت:

نہوہوی - خودی دلؤقانیی پی ببت- گوت: یا دروست ئوہہ یا زانایان گوتی: دی سونہتین بہری نقیڑا نیقرو کہت، و پاشی دی نقیڑا نیقرو کہت، و پاشی یا ئیقاری دی کہت، پشتی ہنگی دی سونہتین پشتی نقیڑا نیقرو کہت، پاشی سونہتا ئیقاری کہت.²⁸

و ئوہا د فرمودہی دا ہاتی نہہیکرنا نقیڑی پشتی ئیقاری نابیتہ ہدژ دگل فی گوتنی: چونکی فرمودین گشتی گریڈاینہ ب فرمودہیین دی فہ کو ہندیکہ نہہیہ ئوہو دوماہیکا وہختی ئیقاری ہاتیہ ئانکو بہری روژ ئاقابوونی.

و ژ پیغہمبہری خودی ﷺ ہاتیہ کو گوتیہ: "پشتی ئیقاری نقیڑان نہکەن، ئیللا ئوہو دہم نہبیت دہمی ہتاف یا بلند بیت"²⁹، و ژ ئہنہسی دبیزیت پیغہمبہری خودی ﷺ گوت: "نقیڑا نہکەن ل دہمی ہلاتنا ہتافی و ہرہوسا ل دہمی ئاقابوونا وی چونکی دناقبہرا شاخین شہیتانی دا دمرکہفیت و ہندی وہقی دناقبہرا وی دا بکەن"³⁰. ئانکو دناقبہرا روژ ہلاتنی و روژ ئاقابوونی دا،



به لکو يا نه دروست دهمی روژ ژنوی ده لیت و ههروه سا روژ
نیژیکی ئاقابوونی دبیت.

ئه لبانی - خودی دلۆقانیی پی ببهت- گۆت: و ئه فا دقان ههردوو
فهرمووده یان دا هاتی به لگه یه ل سهر وی چهندی کو ئه وا د
پهرتووکیڤن فهقی دا بهربلاف ژ ریگری کرن ژ نقیژی پشتی ئیقاری
ب گشتی هه قده دگه ل قان ههردوو فهرمووده یان، و به لگه یی وان
یی د وی چهندی دا فهرموودین نه هی کرنا پشتی ئیقاری یین
گشتینه، به لی پا ئه ف ههردوو فهرمووده یه فهرموودین گشتی
تایبهت دکن، ئه قجا بزانه.³¹

ه- چهوانییا بانگدانن و قامهتن د دهمن کومکرنن دا:

دوو گۆتن هه نه:

أ- جمهوری زانایان دبیزن کو ئیک بانگ دی هیته دان، و بو هه
نقیژه کی، دی قامهتا وی یا تایبهت هه بیت: و به لگه یی وان
فهرمووده یا جابریه ئه وا ل ده ف موسلمی کو تیدا: پیغه مبهری
خودی ﷺ دوو نقیژ کرن ل عه ره فی ب ئیک بانگی و دوو قامهتان،



و ده مې هاتی موزده لیفی، نقیژا مه غره ب و عه یشا کومکرن ب ئیک بانگی و دوو قامه تان.³²

و شافعی د (الأم) دا گوت: و ئەڤه به لگه یه ل سهر هندی ههر که سی دناقبه را دوو نقیژان دا کوم بکه ت د وهختی دهستیکی دا دی بو ههر ئیک ژ وان قامه ته کی گریت، و بانگ بو یا ئیک، و ئه ر کوم کر ل دوماهیا وهختی دی قامه تی گریت بی بانگ.³³

ب- و مالکی جیاوازه دگل قی چه ندی: ئەوا د بوخاری دا هاتی ژ کورپی مه سعودی کرنه به لگه: فه رمان ل زه لامه کی کر کو بانگ بده ت و قامه ت گرت، و پاشی نقیژا مه غره ب کر، پاشی فه رمان دا زه لامه کی بانگ بده ت و قامه ت گرت.³⁴

ئیبین ئەلقه بیبم گوت: یا دروست ئەوه فه رموده یا جابری بهیته و مرگرتن، ئەو ژمی کومکرن دناقبه را وان دا کریه ب بانگه کی و ههروه سا دوو قامه تان.³⁵ و ل سهر یا کورپی مه سعودی گوت ئەو یا ژ کارپی وی هاتی فه گوهاستن، و یا ژ پیغه مبه ری ﷺ هاتی فه گوهاستن جیوازه دگل وی.



1- داپوشينا دهقى د نقيژى دا، و ههروهسا نخاقتن د نقيژى دا:
 ژ ئه بي هورهيرهى -خودى ژى رازى بيت- گوت: پيغه مبهري
 خودى ﷺ نه هى كريبه كو مروّف د نقيژى دا جلكه كى باقئزيت
 سه ر مليّن خو و دهستين خو نه كه ته تيدا، و ههروهسا نه هى كريبه
 ژ داپوشينا دهقى ژى.³⁶

داپوشينا دهقى: ئه وه سه روچاقتين خو ب پيچيت، ئه قه ژى گه له ك
 جاران ژ بهر سه رمايه كا دژواره د زقستانى دا، و ههروهسا دبیت ل
 هاقينى ژى ئه ف كاره بهيته كرن.

و نخاقتن ژى: ئيبن ئه ثير د (النهاية) دا³⁷ گوت: ئه وه مروّف خو
 ب جلكان ب نخيقت، و دهستى وى بن دا بن (ئانكو: جلكه ك بيت
 ل دور خو بزقري نيت و خو پي ب نخيقت و دهستى وى ژى دبن
 وى جلكى دا بن يي ل دور خو زقراندى) و ب قى شيوه ي بچيته
 ركوعى و سجودى، و ئه قه گشتيه د قه ميسى دا و ژبلى وان ژى ژ
 جلكان،³⁸ ئانكو: جلكان بكه نه د ستويى خو دا وه كول سه ر مليّن
 وان بن و دهستى خو نه كه ته د هچكان دا، به لى پا نخاقتن د
 سه رمايا دژواردا دروسته: ههروه كو ئه بو داودى ب سه نه دا دورست



ژ فەرمووده‌یا وائلی کورئ حیجری د پەرتووکا (صفة صلاة النبي
 ﷺ) دا قەگیزای، کو دوماهیکا وی گۆتیە: پاشی ئەز هاتم د
 دەمەکی دا کو سەرمایه‌کا دژوار هەبوو من خەلک دیتن پارچەکا
 جلکان ل بەر وان بوو دەستی خۆ ل بن وان جلکان دلغاندن.³⁹

۸- نقیژا داخوازکرنا بارانس:

د (صحیح)ا بوخاری و موسلمی دا ژ عبد الله ی کورئ زەیدی
 گۆت: پیغەمبەری خودی ﷺ دەرکەفت بو جهی نقیژئ (مصلی)
 داخوازا باران بارینی کر و بەری خۆ دا پروگەهی (قیبلی)، و جلکین
 خۆ بەروقاژی کرن، و دوو پرکاعەت نقیژ کرن.⁴⁰

ئیمامی نەووەوی گۆت: زانا ل سەر هندی ئیک دەنگن کو
 داخوازکرنا بارانی سوننەتە، پاشی گۆت: و هەروەسا سوننەتە
 ژی بو داخوازکرنا بارانی بچن ژدەر قە (صحرايي).⁴¹

دەست پیدکەت ژ گۆتارەکی: هەروەکی د فەرمووده‌یا عائییشایی دا
 ل دەف ئەبی داود و طەحاویەیی خو جەه بویە، و ئیین حەبان و
 حاکم دورست دانایە: پاشی دوماهیکا گۆتاری دئ دوعا کەت و



گۆتاربیژ دئی جلكیڭ خۆ به روفاژی كهت ده می به ری خۆ دده ته
روگه هی و بقییت دوعا بكهت.

ههروهسا كا چهوا ئیمام جلكی خۆ به روفاژی دكهت به روفاژی
كرنا قه میسی بۆ خهلكی هه میی یه (ئه ویڭ ل ویڭی ئاماده):
ئه قه یه بوچوونا بههرا پتر ژ زانایان، بهلكو ئیبن عه بدولبه ر د
(الاستذكار) دا گۆتیه: ئه ز ج جیوازیی نابینم كو خه لك جلكی خۆ
به روفاژی بكهن و ئه و د روینشتی بن.⁴²

و به لگی وان ژی قه گیرا (ریوایه تا) ئه حمه دی كو ژ عه بدوللاه ی
كوڤی زهیدی ده می گۆتی: خهلكی ژی دگه ل ئیمامی جلكیڭ خۆ
به روفاژی كرن.⁴³ به لی پا ئیمامی ئه لبانی گۆت ئه ف زیده هیه دئی
فه رموودی دا شازه و نه دروسته.⁴⁴

ژ ئه نه سی: كو پیغه مبه ری خودی ﷺ داخوازا باران بارینی كر،
ب پشتا دهستی خۆ ئامازه كر بۆ ئه سمانی.⁴⁵

و سوننه ته بۆ به روفاژی كرنا جلكی: یی لایی راستی دانیت سه ر
لایی چه پی و یی چه پی دانیت سه ر یی راستی.



ئەقە ژى گۆتتا جمهورى زانايايه ههروهكى ئيبن عەبدولبەر د
(الاستذكار)⁴⁶ دا گۆتى و ئيبن بازى د شروقه كرنا (فتح الباري) دا
گۆتى⁴⁷

و پاشى دى دوو پكاعەتان كەت وهكى نقيژا جه ژنى: كو ئيمامى
ئەحمەد و نەسائى و ترمذى قەگيرايين (ريوايهت كرين).

و دى دەنگى خو بلند كەت د نقيژا بارانى دا: ههروهكى
د(صحيح)ـا بوخارى دا ژ عەبدوللاھى كورى زهيدى هاتى⁴⁸.

و چ فەرموودين دروست نەھاتينه كو سورهتەكا دەستنيشانكري
بهيته خواندن د نقيژا بارانى دا.⁴⁹

و ههروهسا دەمەكى دەستنيشانكري ژى نينه كو بچن و نقيژى
بكن، بەلى پا نابيت ل وان دەمان بهيته كرن بين نەھى ژى هاتين
كرن ژبەر بەلگەبين گشتى دەربارەيى وەختين نەھيى كو نابيت
وان وەختان نقيژى تيدا بكن.⁵⁰

و دروستە داخووزا بارانى بهيته كرن د گۆتارا ئەينى دا. و ئەقى
چەندى ئەحكامين خو بين تايبەت هەنە:



بوخاری د (صحیح) ل خودا گۆتیه: د (کتاب الاستسقاء/ باب ۷)
(بابه تی: داخواز کرنا بارانی د گۆتارا ئەینیی دا بی کو بهری
ئیمامی ل روگه هی (قیبلی) بیت) پاشی فەرمووده یا ئەنه سی
بیرئینایه: زه لامه ک هاته د مزگه فتی فه د روژا ئەینیی دا، و
پێغه مبهری خودی ﷺ راوه ستیا بوو و گۆتار دخواند، هاته
به رانبهری پێغه مبهری پاشی گۆت: ئە ی پێغه مبهری خودی ﷺ
مالین مه تیک چون.... هه تا دوماهیا فەرموودی کو گۆتی داخوازی
ژ خودی بکه بارانی بو مه ببارینیت، پێغه مبهری خودی ﷺ
دهستین خو بلند کرن و گۆت: یارب تو بارانی بو مه ببارینی.⁵¹

ئیبین هه جهر گۆت: ئە ف فەرمووده هندی دگه هینیت دوعا کرن بو
داخوازا باران بارینی د گۆتارا ئەینیی دا و دوعا بکهت و ئە و ل
سه ر میمبهری بیت، جلکین خو به روفاژی نه کهت و بهری خو ژ ی
نه ده ته روگه هی، (ئانکو ئە ف تشته هه می دروستن) و نقیژا ئەینیی
به سه و جهی نقیژا بارانی دگریت.⁵²

مفایه ک: ددوعا کرنا داخوازا بارانی دا دروسته ده ست بهی نه
بلند کرن بو ئیمامی و بو خه لکی ژ ی (ئانکو ئە وین د مزگه فتی دا)،



ژ بهر څۍ چه ندۍ بوخاری بابه تهك ئینایه د (صحيح)ـا خو دا:
(باب رفع الناس أیدیهم مع الامام في الاستسقاء)²¹. ئانكو:
بابه تی: دهست بلندكرنا خهلكۍ دگهل ئیمامی د داخوازكرنا
بارانۍ دا.

و نه ژ سوننه تی یه دهست بلندكرن ب دوعا كرنۍ د گوتارا ئه یینیۍ
دا ههروهكو نه وهوی گوتۍ⁵³، و مالك و شافعی و ژبلی وان ژی
گه هاندیه، و ئه و یا دورسته: ژ بهر فهرموودا كو ژ موسلمی خوجه
بویه ژ عه ماره یۍ كورۍ روئه یبه ی گوت: من پیغه مبه ری خودۍ
دیت زیده تر ژ څۍ چه ندۍ نه كریه كو ب دهستی خو هو كریه و
ئاماژه دا تبلا خو یا شه هده یۍ.... ئانكو روژا ئه یینیۍ.⁵⁴ (ئانكو تبلا
خو یا شه هده یۍ بلند كر بو دوعا كرنۍ د روژا ئه یینیۍ دا).

و فهرمووده یا ئه نه سی ئه څۍ چه ندۍ به یز دئیخیت د (صحيحین)
دا گوت: پیغه مبه ری خودۍ ﷺ دهستی خو بلند نه دكر د دوعایان
دا ئیلا بو داخوازكرنا بارانۍ نه بیت.⁵⁵



(مهره م ژ هردوو فرمودان ئه وه ل سه ر ميمبهري دهست بو
دوعاكري نا هيئه بلندكرن، ب تني تبلا شهدهيي ديئته بلند
كرن).

و ئه ف هردوو فرموده به لگه نه ل سه ر كه راهه تا دهست بلند
كري ل سه ر ميمبهري د ده مي دوعايان دا، و ئه و چهنده
بيدعه يه.⁵⁶



۳- ژ بهشن مزگفتن:

۱- برینا ریزین نفیژی ژ نهگهري سوپن:

شیخ ئهلبانی د (صه حیح) ی دا گوت: ده می به حسا بابته تی ل
سه ر نفیژی دناقبه را دنکین دناق مزگفتن دا و برینا ریزان: و
وه کی قان ژی د برینا ریزان دا، ئه و سوپه یین هنده ک مزگفت د
دانن، دبیته نهگهري برینا ریزین نفیژی بی کو ئه و بزنان ئه ف
تشته نه دروسته و دقیت ئیمام ونفیژکه ران ژی ئاگه ه ژی
هه بیت.⁵⁷

۲- ئه و پزاله و دهنگه دهنگ یا دهیته کرن کا دی ئیمام نفیژا کوم
که ت یان نه:

نهگهري دوبه ره کیا خه لکی کا دی ئیمام نفیژا کوم که ت یان نه، و
مزگفتان ریز و حورمه ت و جهی خو هیه نابیت دهنگ تیدا بهیته
بلند کرن و ببیته خه پسه، و ئیمام سهروه ری وانه، و ئه و به رپرسه
و به رپرسیاره تیا کاری وی دناقبه را وی و خودایی وی دایه،
ههروه کی پیغه مبه ری خودی ﷺ گوتی: "ئیمام که فیله، نهگه ر
ئه وی کاری خو باشی و جوانی کر ئه فه خیر بو وی یه و بو وانه



ژی، و ئەگەر کاری خۆب باشی نەکر ئەقە خرابی بۆ وی یە و نە
بۆ وانە ئانکو نە بۆ خەلکی یە خرابی بۆ وی ب تنی یە".⁵⁸ ئەقجا
هەر کەسی رازی بۆ ب کومکرنا وی بلا کومکەت، و هەر کەسی
رازی نەبوو بلا ب ئنیەتا سوننەتی نقیژی بکەت یان ژ ی ب بی
دەنگی و ئارامی بچیت.

۴- ژ بهش پوژیی:

۱- دهرهتا ب دستفهئینانا پوژی گرتن د پوژین زفستان د: د فهرمودهیه کا (صحیح) دا ژ پیغه مبهری خودی ﷺ گوتیه: "پوژی گرتن د سهرمایا زفستانی دا دهسکه فتنه".⁵⁹

۲- حوکمن خوارنا گزلوک ب پوژیگری:

ژ نههسی -خودی ژ پازی بیت- گوت: گزلوک باری و نه بو طه لحه یی ب پوژی بوو، نه قجا ژ وی گزلوکی خوار، گوتنی: تو دخوی و تویی ب پوژی؟ نهوی گوت: هندیکه نه قهیه بهرکه ته. ئانکو نه خوارنه و نه قه خوارنه، سه نه دی وی (صحیح) ههروه کو ئیین چهزم و نه لبانی د (صحیح) ا خو دا سه ر پازی بوییه.⁶⁰

بهلی پا زانا ئیک دهنگن کو نه ق کاره بهیته هیلان نهوا نه بو طه لحه ی کری: ههروه کو ئبن ره چه ب د (شرح علل التزمذی) دا⁶¹، و ههروه سا بهزار د موسنه دا خودا گوتیه: مه نه ق کاره ژ چه که سا نه دیتیه ب تنی نه بو طه لحه نه بیت.⁶²

و ئبن چهزم د (محلای) دا گوت: (و ژتشتین شاز و نه دروست نهو بوو کو نه بو طه لحه ی گزلوک د خوار و نه وی ب پوژی).⁶³



ه- ژ بهشَن زکران:

۱- زکرین داخوازا باران بارینن:

ئەو گەلەکن د پەرتوکین زکران دا، و پتیریا وان ئیستیغفارن، ژبەر گۆتتا خودایی مەزن دەمی دبیژیت: { **فَقُلْتُ اسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ إِنَّهُ كَانَ غَفَّارًا * يُرْسِلِ السَّمَاءَ عَلَيْكُمْ مِدْرَارًا** }، [سُورَةُ نُوحٍ: ۱۰- ۱۱].

پامان: و من گۆتە مللەتی خۆ: هوین داخوازا ژبیرنا گونەهان بۆ خۆ ژ خودایی خۆ بکەن، و ژ کوفرا خۆ تۆبە بکەن، هندی ئەو ئەو گەلەک گونەه ژبەرە بۆ وی یی تۆبە بکەت ژ بەنیی و وی و ل وی بزقرت. (۱۰) ئەگەر هوین تۆبە بکەن و داخوازا گونەه ژبیرنی بۆ خۆ بکەن خودی بارانەکا بۆش و ل دویف ئیک دی بۆ هەوہ ئینتە خواری. (۱۱)



۲- دوعایا دیتنا هموایی:

د (صحیح)ا موسلمی دا ژ عائیشایی - خودی ژی رازی بیت-
گوت: ده می هه وایه کی بهیز دهات پیغه مبه ری خودی ﷺ دگوت:
یا خودی ئەز داخوازا باشیا وی ژ ته دکه م و باشیا دناف دا و
باشیا ته پی هنارتی، و ئەز خوه بته دپاریزم ژ خرابیا وی و خرابیا
تیدا و خرابیا ته پی هنارتی.⁶⁴

و هندهک دوعایین دی ژی یین هاتنا هه وایی د پهرتووکی زکران
دا یین هه یین.

۳- دوعا یا دهمن عوران و باران:

ژ عائیشایی - خودی ژی رازی بیت- کو پیغه مبه ری خودی ﷺ
ئه گەر ل ئاسویا ئەسمانی عه ورهک دیتبا دا کاری خۆ هیلیت خۆ
ئه گەر د نقیژی ژی دابا (یین سوننهت)، پاشی دا بیژیت: "یا
خودی ئەز خۆ ب ته دپاریزم ژ خرابیا وی". ئە گەر باران باری با
دگوت: "یا خودی بارانا دانی و خیری بیت"⁶⁵، و د فه گیره کی دا:
"یا خودی بارانا مفا گه هاندنی بیت"⁶⁶.



هندهك مفايپن دى:

۱- د (صهحيح)ا موسلمى دا ژ ئه نه سى -خودى ژى رازى بيت-
 گوت: باران ل مه هات و ئه م دگهل پيغه مبهري خودى ﷺ بوون،
 گوت: پيغه مبهري خودى ﷺ جلكين خو راکرن، هه تا باران لى
 كه تى، مه گوت: ئه ي پيغه مبهري خودى ﷺ ته بوچى ئه ف چه نده
 كر؟ گوت: چونكى تشته كى نوى يه ژ ده ف خودايى من.⁶⁷

۲- هه ر كه سى ب خه ندقيت ژ ئه گه رى لافاو و ئاف رابونى
 دزقستانى دا يان ژ بلى وى ژى و ل سه ر دينى و چاكيى و باشيى
 بيت هيقييا شه هيدبوونى بو دخوازين، هه روه كو ده قى
 فه رمووده يا پيغه مبهري خودى ﷺ د هه ر دوو (صحيح)ا دا ژ ئه بى
 هوره يره ي هاتيه: كو پيغه مبهري خودى ﷺ گوت: پينج كه س
 شه هيدن..... ئيك ژ وان گوت خه ندقين.⁶⁸

۳- د سه رمايى دا، دقيت هشيار بن ژ هيلا نا هه مى جورين
 سوپه يان كو هه لكرى بهيلن ده مى نفتستن، ژبه ر مه ترسيا
 سوتنى و خه ندقينى: ژبه ر قى چه ندى پيغه مبهري خودى ﷺ



فەرمان ل مه كریه كو ئەم ئاگری قه مرینن دەمی نقتستی، كو
گۆتیە: "ئەگەر هوین نقتسن ئاگری قه مرینن".⁶⁹

و ههروهسا گۆت: "ئاگری نه هیلنه هه لکری د مالین خو دا دەمی
هوین دنقن".⁷⁰

ئیبین حه جهر د (الفتح) دا گۆت: ب نقتستی قه گریداییه ژبه ر بی
ئاگه ه بوونی، و ژى دهیته وهرگرتن هه ر دەمی بیئاگه هی چیبوو
نه هی چیدبیت.⁷¹

٤- هشیارکرنهک ژ هندهک فەرموودین لاواز کو په یوهندی ب بابهتی
قه ههیه:

أ- (الشتاء ربیع المؤمن)، ئانکو: زهستان بوهارا که سی باوهرداره.
عه مرى كورى دهراجى ب تنى گوتیه، و ئیمامى ئەحمەد گۆت:
فەرموده یین دهراجى مونکه رن.⁷²

ب- (لولا شباب خشع، و شیوخ رکع، و أطفال رضع، و بهائم رتع،
لصب علیکم العذاب صبأً)، فی إسناده إبراهيم بن خثیم بن عراق، تزکه
النسائی، و قال الساجي: (ضعیف ابن ضعيف).



ئانكو: ئەگەر نە ژبەر گەنجین خوشکاندى بۆ خودى و پيرين خو
چەماندى بۆ خودى و زارۆكۆين شيرخور و گيانەوهرين گياخور با،
دا عەزاب سەر وەدا هيت خوار.

ج- (اللهم سقيا رحمة لا سقيا عذاب)، قال الالباني في تمام المنة
(ص ٢٦٦): فيه إبراهيم بن يحيى الأسلمي متروك مهتم بالكذب. ئانكو: يا
خودى بارانا دلۆقانىيى بيت و نە بارانا ئەشكەنجى بيت.

د- (اتقوا البرد فإنه قتل أخاكم أبا الدرداء)، ئانكو: خو ب پاريزن ژ
سەرمايى ھنديکە سەرمايە برايى ھەو ھەبو دەرداء کوشت.

بەلگەيا نەدورستيا وى کو ئەبا دەرداء پشتى پيغەمبەرى خودى
مريە، و سەخاويەى د (مقاصد الحسنۃ) دا بيرئيناىە.⁷³



والحمد لله رب العالمين
وصلّى الله وسلّم على نبينا محمد
وعلى آله وصحبه أجمعين

ليستا ژيدهران

- ١- تفسير القرطبي (٢٠٧/٢٠)
- ٢- أحكام القرآن (١٩٨٢/٤)
- ٣- رواه البخاري برقم ٤٨٢٩٤، واللفظ له: ومسلم برقم: (٨٩٩)
- ٤- صحيح مسلم برقم (٨٩٩)
- ٥- شرح النووي على مسلم: (٥٠٠/٢)
- ٦- المعجم الأوسط للطبراني برقم (٥٧٥٤)، و هو في صحيح الجامع برقم: (٣٠٤٥)
- ٧- فيض القدير (٣٠٧/٣)
- ٨- المفهم (٥٩٣/٣)
- ٩- المصنف (٩٣) و (٩٦)
- ١٠- تمام النصح (ص٨٣)
- ١١- ميند ابن الجعد (ص: ٨٥) ورواه أبو داود و ابن ماجة و غيرهما، وصحه الألباني في إرواء الغليل برقم (٥٥١).
- ١٢- رواه أحمد و أبو داود، و صححه ابن خزيمة و ابن حبان، و بوب عليه في صحيحه (٤٣٨١٥) بقوله (ذكر البيان بأن حكم المطر القليل و إن لم يكن مؤذيا حكم الكثير المؤذي منه).
- ١٣- المفهم (١٢١٨/٣)
- ١٤- صحيح مسلم (٦٩٨)
- ١٥- صحيح ابن حبان برقم (٤٣٨١٥)
- ١٦- رواه البخاري برقم (٩٠١) و مسلم برقم (٦٩٩)



- ١٧- راوه البخاري برقم (٦٢٣) و مسلم برقم (٦٩٧)
- ١٨- صحيح مسلم برقم (٧٠٥) و صححه ابن عبدالبر في الاستذكار (٢٤/٦)
- ١٩- الموطأ (١٤٤/١)
- ٢٠- المجموع (٣٧٨/٤)
- ٢١- الأوسط (٤٣٢/٢)
- ٢٢- شرح مسلم (٢١٩/٥)
- ٢٣- الفتوح (٢٤/٢)
- ٢٤- شرح الموطأ (٢٩٤/١)
- ٢٥- معالم السنن (٢٦٤/١)
- ٢٦- الأم (٩٥/١)
- ٢٧- سنن النسائي برقم (٥٨٨)، و حسنه الألباني، و هو في صحيح الجامع برقم (٤٨٧)
- ٢٨- روضة الطالبين (٤٠٢/١)
- ٢٩- رواه أحمد و أبو داود و صححه ابن خزيمة و ابن حبان و ابن حزم و ابن حجر (٦٣/٤)، و الألباني في صحيحة برقم (٥٦١/١)
- ٣٠- رواه ابو يعلى برقم (٣٤٨) و حسنه الألباني في صحيحة برقم (٣١٤)
- ٣١- الصحيحة (٥٦١/١)
- ٣٢- صحيح مسلم برقم (١٢١٨)
- ٣٣- الأم (١٠٦/١)
- ٣٤- البخاري (١٦٨٥)
- ٣٥- تهذيب السنن عون المعبود (٤٠٥/٥ - ٤١٠)



- ٣٦- أبو داود و الترمذي و احمد، و صححه ابن خزيمة، و حسنه الألباني
في صحيح الجامع برقم (٦٨٨٠)
- ٣٧- النهايه (٧٤/٣)
- ٣٨- انظر الأوسط لابن النذر (٧٥/٥)، و الروضة الندية لصديق (٨٢/١)
- ٣٩- صحيح سنن ابي داود برقم (٧١٧)
- ٤٠- صحيح البخاري برقم (١٠١٢) و مسلم برقم (٨٩٤)
- ٤١- شرح مسلم (١٨٧/٦)
- ٤٢- الاستذكار (١٣٩/٧)
- ٤٣- مسند احمد (١٦٤/٤)
- ٤٤- تمام المنه (ص٢٦٤)
- ٤٥- رواه مسلم (٨٩٥)
- ٤٦- الاستذكار (١٣٨/٧)
- ٤٧- (٤٩٨/١)
- ٤٨- صحيح البخاري (١٠٢٤)
- ٤٩- تمام المنه (ص٢٦٤)
- ٥٠- المغني (٤٣٢/٢)
- ٥١- البخاري برقم (١٠١٤)
- ٥٢- الفتح (٥٠٦/٢)
- ٥٣- شرح مسلم النووي (٤٧١/٢)
- ٥٤- مسلم (٨٧٤)
- ٥٥- البخاري برقم (١٠٣١) و مسلم برقم (٨٩٥)



- ٥٦- راجع نيل الأوطار للشوكاني (٢٠٨/٣) و عون المعبود (٤٥٣/٣)، و الآثار عن السلف في إنكار رفع اليدين للدعاء على المنبر يوم الجمع. كثيرة- انظر مصنف ابن أبي شيبة (١٤٧/٢ و ٧٨/١٤)
- ٥٧- الصحيحة (١- ٥٩٢)
- ٥٨- رواه ابنوماجة برقم (٩٨١)، و هو في السلسلة الصحيحة (١٧٦٧)
- ٥٩- رواه أحمد برقم (١٨٩٥٩)، و غيره، و هو في السلسلة الصحيحة برقم (١٩٢٢)، و هو حسن لغيره
- ٦٠- السلسلة الصحيحة (١٥٤/١)
- ٦١- علل التزمذي (١٢/١)
- ٦٢- مسند البزار: (٤٨١/١)
- ٦٣- المحلي (٦ / ٢٥٥ - ٢٥٨)
- ٦٤- صحيح مسلم برقم (٨٩٩)
- ٦٥- سنن ابي داود برقم (٥٠٩٩)
- ٦٦- صحيح البخاري برقم (١٠٣٢)
- ٦٧- صحيح مسلم برقم (٨٩٨)
- ٦٨- صحيح البخاري برقم (٦٥٣) و مسلم برقم (١٩١٤)
- ٦٩- صحيح البخاري برقم (٦٢٩٤) و مسلم برقم (٢٠١٦)
- ٧٠- صحيح البخاري برقم (٦٢٩٣) و مسلم برقم (٢٠١٥)
- ٧١- الفتحة (٨٥/١١)
- ٧٢- راجع كتاب (الوهيات) لابن الجوزي (٥٠١)
- ٧٣- المقاصد الحسنة (١٩)



ناقصروک

- ۱- ژ بهشې پاقږيې: 6
- ۱- ئاڤا بارانې پاقږه و ههروهسا پاقږکهره بو ژبلی خو ژی: 6
- ۲- دهستنځيژگرتن د سهرمايې دا ژ ژيبرنا گوننهانه: 6
- ۳- تهقنا ريگان (جادان): 7
- ۴- مهسحرنا ل سهر خوفا و گورهيان: 7
- ۲- ژ بهشې نځيژي: 8
- ۱- ل دهمن هاتنا خوارا بارانې درسته تو نه چييه مزگهفتي بو
نځيژا ب جماعت وهکس هيجهتهکس نه وهکس واجب بونې: .. 8
- ۲- بانگدان د هاتنا بارانې دا و ههروهسا د سهرمايې دا: 9
- ۳- دروستيا کومکرنا دناڅبرهرا دوو نځيژان دا ل دهمن هاتنا
بارانې و ل دهمن هه بونا پيدځياتيهکس، بهلې پا ئهف چهنده
نهبيته تشتهکس عدهت: 10
- ۴- کومکرنا نځيژين سوننهت: 14
- ۵- چهوانييا بانگدانې و قامهتنې د دهمن کومکرنيې دا: 15



۶- داپوشینا دهقی د نقیژی دا، و ههروهسا نخواستن د نقیژی دا:

17

۸- نقیژا داخواز کرنا بارانن:

۳- ژ بهشن مزگهفتن:

۱- برینا ریژین نقیژی ژ نهگه ری سوپن:

۲- نهو پژاله و دهنگه دهنگ یا دهیته کرن کا دی تیمام نقیژا کوم

کعت یان نه:

۴- ژ بهشن روژین:

۱- دهرهفتا ب دهستفه ئینانا روژی گرتنن د روژین زفستانن دا:

26

۲- حوکمن خوارنا گژلوکس بو روژیگری:

۵- ژ بهشن زکران:

۱- زکرین داخوازا باران بارینن:

۲- دوغایا دیتنا ههواپن:

۳- دوغا دهمن عموران و بارانن:



۴- هشیارکرنهک ژ هندهک فهرموودین لاواز کو په یوهندی ب

باتیښه همیه:..... 30

لیستا ژیده ران 33

مزگفت

www.mzgaft.com

تەھكاملەن زەڭستانى د سوننەتا پىرۆز دا

